

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 386

Volume 30

31 December 1987

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Commission Regulation (EEC) No 4115/87 of 21 December 1987 fixing, for the 1988 fishing year, the withdrawal and selling prices for fishery products listed in Annex I (A), (D) and (E) of Council Regulation (EEC) No 3796/81 ... 1
- ★ Commission Regulation (EEC) No 4116/87 of 21 December 1987 fixing the reference prices for fishery products for the 1988 fishing year 9
- ★ Commission Regulation (EEC) No 4117/87 of 21 December 1987 fixing the standard values to be used in calculating the financial compensation and the advance pertaining thereto in respect of fishery products withdrawn from the market during the 1988 fishing year 15
- ★ Commission Regulation (EEC) No 4118/87 of 21 December 1987 fixing the amount of the carry-over premium for certain fishery products for the 1988 fishing year 17
- ★ Commission Regulation (EEC) No 4119/87 of 21 December 1987 fixing the storage premium for certain fishery products for the 1988 fishing year 19
- ★ Commission Regulation (EEC) No 4120/87 of 21 December 1987 opening tariff quotas for the 1988 fishing year for fishery products coming from joint ventures set up between natural or legal persons from Spain and from other countries 21
- ★ Commission Regulation (EEC) No 4121/87 of 21 December 1987 suspending for the 1988 fishing year the duties applicable to fresh fishery products originating in Morocco and coming from joint fisheries ventures set up between natural or legal persons from Portugal and Morocco, on the direct landing of such products in Portugal 23
- ★ Commission Regulation (EEC) No 4122/87 of 21 December 1987 fixing, for the 1988 fishing year, the annual import quotas for the products subject to the rules for the application by Spain and Portugal of quantitative restrictions on fishery products 24

★ Commission Regulation (EEC) No 4123/87 of 21 December 1987 fixing, for the 1988 fishing year, the overall foreseeable level of imports for the products subject to the supplementary trade mechanism in the fisheries sector	27
★ Commission Regulation (EEC) No 4124/87 of 21 December 1987 amending Council Regulation (EEC) No 3479/87 making imports of certain frozen squid subject to observance of the reference price	30
★ Commission Regulation (EEC) No 4125/87 of 21 December 1987 fixing the guaranteed minimum price for Atlantic sardines	31
★ Commission Regulation (EEC) No 4126/87 of 21 December 1987 fixing the compensatory allowance for Mediterranean sardines	32
★ Commission Regulation (EEC) No 4127/87 of 21 December 1987 fixing the reference prices for intra-Community trade in anchovies and Atlantic sardines for the 1988 fishing year	33

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 4115/87
of 21 December 1987**

**fixing, for the 1988 fishing year, the withdrawal and selling prices for fishery
products listed in Annex I (A), (D) and (E) of Council Regulation (EEC) No
3796/81**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3759/87 ⁽²⁾, and in particular Article 12 (3) thereof,

Whereas Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 3796/81 provides that the Community withdrawal and selling prices for each of the products listed in Annex I (A), (D) and (E) are to be fixed by applying the conversion factor for the product category concerned to an amount equal to at least 70 % but not more than 90 % of the relevant guide price;

Whereas changes in production and marketing structures in the Community make it necessary to alter the basis for calculating the withdrawal and the sale prices in the Community as compared with those of the preceding fishing year;

Whereas Article 12 (2) of Regulation (EEC) No 3796/81 provides that the withdrawal price may be multiplied by conversion factors in landing areas which are very distant from main centres of consumption in the Community;

Whereas, with regard to sardines, special conditions have been adopted in the Act of Accession in order to ensure a progressive alignment of prices of sardines from the Atlantic on price levels of sardines from the Mediterranean; whereas the production structure and access to the market of Atlantic sardines are different to that for Mediterranean sardines and meet the special needs of the processing industry; whereas, with a view to the smooth application of the alignment of prices which does not artificially disturb market supply conditions, it is necessary to fix a special adaptation coefficient for size 3 of this product in the landing areas concerned in Spain and Portugal;

Whereas, with regard to monkfish, Norway lobster and crab, the statistical data available during the accession negotiations did not permit a clear appreciation of the differences between the prices ruling on the markets in the different regions of the Community; whereas it appears that the substantial price differences established since then for these species are basically explained by the absence, until now, of a Community price system favouring their unity within the Community; whereas, in these particular circumstances, it is necessary to fix adjustment coefficients for these species which allow for the smooth application of the price system set out within the Act of Accession by a progressive alignment of them under favourable conditions which guarantee market access to the producers in these regions;

Whereas the guide prices for the 1988 fishing year were fixed for all the products in question by Council Regulation (EEC) No 3763/87 ⁽³⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The percentages of the guide price referred to in Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 3796/81 which are used as a basis for calculating the Community withdrawal and selling prices shall be as shown in Annex I for the products concerned.

Article 2

The conversion factors referred to in Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 3796/81 which are used for calculating the Community withdrawal and selling prices for the products listed in Annex I (A), (D) and (E) of the above-mentioned Regulation, shall be as shown in Annex II.

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 359, 21. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 355, 17. 12. 1987, p. 1.

Article 3

The Community withdrawal and selling prices as referred to in Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 3796/81 applicable for the 1988 fishing year and the products to which they refer, shall be as shown in Annex III.

the 1988 fishing year in the landing areas which are very distant from the main centres of consumption in the Community, and the products to which those prices relate, shall be as shown in Annex IV.

Article 4

The withdrawal and selling prices, as referred to in Article 12 (2) of Regulation (EEC) No 3796/81 and applicable for

Article 5

This Regulation shall enter into force on 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Commission

António CARDOSO E. CUNHA

Member of the Commission

ANNEX I

Percentage of guide price used in calculating withdrawal or sale prices

Product	%
Herrings of the species <i>Clupea harengus</i>	85
Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i>	
— from the Atlantic	85
— from the Mediterranean	85
Dogfish (<i>Squalus acanthias</i>)	80
Dogfish (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	80
Redfish	90
Cod of the species <i>Gadus morhua</i>	80
Coalfish	80
Haddock	80
Whiting	80
Ling	80
Mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i>	85
Spanish mackerel of the species <i>Scomber japonicus</i>	90
Anchovies	85
Plaice	83
Hake of the species <i>Merluccius merluccius</i>	90
Megrim	80
Rays' bream	80
Monkfish	85
Shrimps of the genus <i>Crangon</i>	90
Crabs of the species <i>Cancer pagurus</i>	90
Norway lobster	90

ANNEX II

Conversion factor of the products listed in Annex I (A), (D) and (E) to Regulation (EEC) No 3796/81

Species	Size (l)	Conversion			
		Gutted fish, with head		Whole fish	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Herrings of the species <i>Clupea harengus</i>	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,80	0,80
	3	0,00	0,00	0,50	0,50
Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i>	1	0,00	0,00	0,55	0,35
	2	0,00	0,00	0,55	0,35
	3	0,00	0,00	0,85	0,35
	4	0,00	0,00	0,55	0,35
Dogfish (<i>Squalus acanthias</i>)	1	0,75	0,55	0,71	0,50
	2	0,64	0,45	0,60	0,40
	3	0,35	0,25	0,30	0,20
Dogfish (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	1	0,80	0,60	0,75	0,50
	2	0,80	0,60	0,70	0,50
	3	0,55	0,40	0,45	0,25
Redfish (<i>Sebastes</i> spp.)	1	0,00	0,00	0,90	0,90
	2	0,00	0,00	0,90	0,90
	3	0,00	0,00	0,76	0,76

Species	Size (")	Conversion			
		Gutted fish, with head		Whole fish	
		Extra, A (")	B (")	Extra, A (")	B (")
Cod of the species <i>Gadus morhua</i>	1	0,90	0,85	0,65	0,50
	2	0,90	0,85	0,65	0,50
	3	0,85	0,70	0,50	0,40
	4	0,68	0,47	0,39	0,28
	5	0,48	0,28	0,29	0,19
Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	1	0,90	0,90	0,70	0,70
	2	0,90	0,90	0,70	0,70
	3	0,89	0,89	0,69	0,69
	4	0,72	0,52	0,38	0,28
Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	1	0,90	0,80	0,70	0,60
	2	0,90	0,80	0,70	0,60
	3	0,77	0,65	0,54	0,37
	4	0,71	0,58	0,53	0,37
Whiting (<i>Merlangus merlangus</i>)	1	0,80	0,75	0,60	0,40
	2	0,80	0,75	0,60	0,40
	3	0,76	0,61	0,55	0,23
	4	0,55	0,37	0,40	0,23
Ling (<i>Molva</i> spp.)	1	0,85	0,65	0,70	0,50
	2	0,83	0,63	0,68	0,48
	3	0,75	0,55	0,60	0,40
Mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i>	1	0,00	0,00	0,85	0,85
	2	0,00	0,00	0,85	0,75
	3	0,00	0,00	0,85	0,70
Spanish mackerel of the species <i>Scomber japonicus</i>	1	0,00	0,00	0,85	0,75
	2	0,00	0,00	0,85	0,70
	3	0,00	0,00	0,70	0,57
	4	0,00	0,00	0,55	0,40
Anchovies (<i>Engraulis</i> spp.)	1	0,00	0,00	0,80	0,45
	2	0,00	0,00	0,85	0,45
	3	0,00	0,00	0,70	0,45
	4	0,00	0,00	0,29	0,29
Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>)	1	0,90	0,85	0,49	0,49
	2	0,90	0,85	0,49	0,49
	3	0,85	0,80	0,49	0,49
	4	0,65	0,60	0,46	0,46
Hake of the species <i>Merluccius merluccius</i>	1	1,00	0,94	0,79	0,73
	2	0,76	0,71	0,59	0,54
	3	0,75	0,70	0,58	0,53
	4	0,64	0,59	0,50	0,41
	5	0,60	0,55	0,47	0,38
Megrim (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,75	0,55	0,70	0,50
	3	0,70	0,50	0,65	0,45
	4	0,45	0,25	0,40	0,20
Rays' bream (<i>Brama</i> spp.)	1	0,85	0,65	0,80	0,60
	2	0,60	0,40	0,55	0,35

Species	Size (l)	Conversion			
		Whole fish or gutted, with head		Without head	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Monkfish (<i>Lophius</i> spp.)	1	0,72	0,52	0,90	0,70
	2	0,92	0,72	0,85	0,65
	3	0,92	0,72	0,80	0,60
	4	0,77	0,57	0,70	0,50
	5	0,44	0,24	0,50	0,30
		Simply boiled in water			
		A (l)		B (l)	
Shrimps of the genus <i>Crangon</i>	1	0,65		0,55	
	2	0,30		0,30	
		Whole (l)			
Crabs of the species <i>Cancer pagurus</i>	1	0,80			
	2	0,60			
		Whole		Tails	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Norway lobster (<i>Nephrops norvegicus</i>)	1	0,90	0,65	0,85	0,57
	2	0,63	0,38	0,60	0,38
	3	0,53	0,21	0,35	0,19
	4	0,00	0,00	0,26	0,09

(l) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

ANNEX III

Withdrawal or sale price in the Community of the products listed in Annex I (A), (D) and (E) to Regulation (EEC) No 3796/81

Species	Size (l)	Withdrawal price (ECU/tonne)			
		Gutted fish with head		Whole fish	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Herrings of the species <i>Clupea harengus</i>	1	0	0	199	199
	2	0	0	188	188
	3	0	0	117	117
Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i> from the Atlantic : (a) Member States other than Spain and Portugal	1	0	0	235	150
	2	0	0	235	150
	3	0	0	363	150
	4	0	0	235	150
	1	0	0	166	106
	2	0	0	166	106
	3	0	0	256	106
	4	0	0	166	106
Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i> from the Mediterranean	1	0	0	217	138
	2	0	0	217	138
	3	0	0	335	138
	4	0	0	217	138

Species	Size (l)	Withdrawal price (ECU/tonne)			
		Gutted fish with head		Whole fish	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Dogfish (<i>Squalus acanthias</i>)	1	517	379	489	344
	2	441	310	413	276
	3	241	172	207	138
Dogfish (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	1	500	375	469	313
	2	500	375	438	313
	3	344	250	282	156
Redfish (<i>Sebastes</i> spp.)	1	0	0	713	713
	2	0	0	713	713
	3	0	0	602	602
Cod of the species <i>Gadus morhua</i>	1	886	836	640	492
	2	886	836	640	492
	3	836	689	492	394
	4	669	462	384	276
	5	472	276	285	187
Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	1	472	472	367	367
	2	472	472	367	367
	3	466	466	362	362
	4	377	272	199	147
Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	1	631	561	491	421
	2	631	561	491	421
	3	540	456	379	260
	4	498	407	372	260
Whiting (<i>Merlangus merlangus</i>)	1	511	479	384	256
	2	511	479	384	256
	3	486	390	352	147
	4	352	237	256	147
Ling (<i>Molva</i> spp.)	1	626	478	515	368
	2	611	464	500	353
	3	552	405	442	294
Mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i>	1	0	0	194	194
	2	0	0	194	171
	3	0	0	194	160
Spanish mackerel of the species <i>Scomber japonicus</i>	1	0	0	245	216
	2	0	0	245	202
	3	0	0	202	164
	4	0	0	158	115
Anchovies (<i>Engraulis</i> spp.): (a) Member States other than Spain	1	0	0	523	294
	2	0	0	556	294
	3	0	0	458	294
	4	0	0	190	190
(b) Spain	1	0	0	697	392
	2	0	0	741	392
	3	0	0	610	392
	4	0	0	253	253

Species	Size (°)	Withdrawal price (ECU/t)			
		Gutted fish with head		Whole fish	
		Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)
Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>): — 1 January to 30 April 1988 — 1 May to 31 December 1988	1	578	546	315	315
	2	578	546	315	315
	3	546	514	315	315
	4	418	385	296	296
	1	788	744	429	429
	2	788	744	429	429
	3	744	701	429	429
	4	569	525	403	403
Hake of the species <i>Merluccius merluccius</i>	1	2 636	2 478	2 083	1 924
	2	2 003	1 872	1 555	1 423
	3	1 977	1 845	1 529	1 397
	4	1 687	1 555	1 318	1 081
	5	1 582	1 450	1 239	1 002
Megrim (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	1	1 258	962	1 184	888
	2	1 110	814	1 036	740
	3	1 036	740	962	666
	4	666	370	592	296
Rays' bream (<i>Brama</i> spp.)	1	1 020	780	960	720
	2	720	480	660	420
		Whole or gutted fish, with head		Without head	
		Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)
Monkfish (<i>Lophius</i> spp.)	1	1 285	928	3 856	2 999
	2	1 642	1 285	3 641	2 785
	3	1 642	1 285	3 427	2 570
	4	1 374	1 017	2 999	2 142
	5	785	428	2 142	1 285
		Simply boiled in water			
		A (°)		B (°)	
Shrimps of the genus <i>Crangon</i>	1	904		765	
	2	417		417	
		Sale prices (ECU/tonne)			
		Whole (°)			
Edible crabs (<i>Cancer pagurus</i>)	1	1 080			
	2	810			
		Whole		Tails	
		Extra, A (°)	B (°)	Extra, A (°)	B (°)
Norway lobster (<i>Nephrops norvegicus</i>)	1	3 564	2 574	8 109	5 438
	2	2 495	1 505	5 724	3 625
	3	2 099	832	3 339	1 813
	4	0	0	2 480	859

(°) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

ANNEX IV

Species	Landing area	Conversion factor	Size (')	Withdrawal prices (ECU/tonne)			
				Gutted fish, with head		Whole fish	
				Extra, A (')	B (')	Extra, A (')	B (')
Mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i>	Coastal areas of and islands of Ireland	0,75	1	0	0	146	146
			2	0	0	146	129
			3	0	0	146	120
	Coastal areas of and islands of Cornwall and Devon in the United Kingdom	0,79	1	0	0	154	154
			2	0	0	154	135
			3	0	0	154	126
	Coastal areas from Portpatrick in south-west Scotland to Wick in north-east Scotland and the islands to the west and north of these areas, coastal areas of and islands of Northern Ireland	0,84	1	0	0	163	163
			2	0	0	163	144
			3	0	0	163	134
	Coastal areas from Wick to Aberdeen in the north-east of Scotland	0,89	1	0	0	173	173
			2	0	0	173	153
			3	0	0	173	142
Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i> from the Atlantic	Coastal areas of and islands of the counties of Cornwall and Devon in the United Kingdom	0,57	1	0	0	134	85
			2	0	0	134	85
			3	0	0	207	85
			4	0	0	134	85
	Coastal areas of the Atlantic of Spain and Portugal	0,65	3	0	0	167	—
Hake of the species <i>Merluccius merluccius</i>	Coastal areas from Troon in south-west Scotland to Wick in north-east Scotland and the islands to the west and north of these areas	0,57	1	1 503	1 412	1 187	1 097
			2	1 142	1 067	887	811
			3	1 127	1 052	871	796
			4	962	887	751	616
			5	902	826	706	571
	Coastal areas of and islands of Ireland	0,84	1	2 214	2 081	1 749	1 616
			2	1 683	1 572	1 306	1 196
			3	1 661	1 550	1 284	1 174
			4	1 417	1 306	1 107	908
			5	1 329	1 218	1 041	841
				Whole or gutted fish			
				Extra, A (')		B (')	
Monkfish (<i>Lophius</i> spp.)	Coastal areas and islands of Ireland and the United Kingdom	0,91	2	1 494		1 170	
		0,87	3	1 429		1 118	
		0,88	4	1 210		895	
				Selling prices (ECU/tonne)			
				Whole fish			
				Extra, A (')		B (')	
Norway lobster (<i>Nephrops norvegicus</i>)	Coastal areas and islands of Ireland and the United Kingdom	0,93	1	3 315		2 394	
		0,83	2	2 071		1 249	
		0,57	3	1 196		474	
Edible crabs (<i>Cancer pagurus</i>)	Coastal areas and islands of Ireland and the United Kingdom	0,78	1	842			
		0,76	2	616			

(l) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4116/87

of 21 December 1987

fixing the reference prices for fishery products for the 1988 fishing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3759/87 ⁽²⁾, and in particular the first subparagraph of Article 21 (6) thereof,

Whereas Article 21 (1) of Regulation (EEC) No 3796/81 provides, among other things, for reference prices valid for the Community to be fixed each year, by product category, for the products specified in Annexes I, II, III, IV (B) and V to that Regulation;

Whereas Article 21 (2) of Regulation (EEC) No 3796/81 provides that the reference price for the products specified in Annex I (A), (D) and (E) thereto must be equal to the withdrawal and selling prices fixed in accordance with Article 12 (1) thereof;

Whereas the Community withdrawal and selling prices for the products concerned were fixed for the 1988 fishing year by Commission Regulation (EEC) No 4115/87 ⁽³⁾;

Whereas the reference prices for the products specified in Annex II to Regulation (EEC) No 3796/81 must be derived from their guide prices by reference to the price level at which the intervention measures provided for in Article 16 (1) thereof may be taken, and fixed taking account of the situation on the market in those products; whereas the reference prices for those products should therefore be 85 % of the guide prices fixed by Council Regulation (EEC) No 3764/87 ⁽⁴⁾;

Whereas the reference prices for the tuna specified in Annex III to Regulation (EEC) No 3796/81 are based on the weighted average of the free-at-frontier prices

recorded on the most representative markets in the Member States during the three preceding years;

Whereas the reference prices for the products specified in Annexes I (B) and (C) and IV (B) to Regulation (EEC) No 3796/81 are determined on the basis of the average of the reference prices for the fresh product, account being taken of the processing costs and of the need to ensure a price relationship in keeping with the market situation;

Whereas, for the frozen and salted products specified in Annex V to Regulation (EEC) No 3796/81 for which no reference price is fixed for the fresh product, the reference prices are determined on the basis of the reference price applied to a commercially similar fresh product;

Whereas, given the quantities of certain frozen and salted products and the conditions governing their importation, it does not appear necessary to fix a reference price for such products in the immediate future;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The reference prices for the 1988 fishing year for the products specified in Annexes I, II, III, IV (B) and V to Regulation (EEC) No 3796/81 shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 359, 21. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ See page 1 of this Official Journal.

⁽⁴⁾ OJ No L 355, 17. 12. 1987, p. 4.

ANNEX

1. Reference prices of products listed in Annex I (A), (D) and (E) to Regulation (EEC) No 3796/81

Fresh or chilled		Reference price (ECU/tonne)			
Species	Size (l)	Gutted fish, with head		Whole fish	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Herring of the species <i>Clupea harengus</i> ex 0302 40 10 and ex 0302 40 90	1 2 3	0 0 0	0 0 0	199 188 117	199 188 117
Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i> from the Atlantic ex 0302 61 10 :	1 2 3 4	0 0 0 0	0 0 0 0	235 235 363 235	150 150 150 150
(a) Member States other than Spain and Portugal	1 2 3 4	0 0 0 0	0 0 0 0	166 166 256 166	106 106 106 106
(b) Spain and Portugal	1 2 3 4	0 0 0 0	0 0 0 0	217 217 335 217	138 138 138 138
Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i> from the Mediterranean ex 0302 61 10	1 2 3 4	0 0 0 0	0 0 0 0	489 413 207 344	344 276 138 313
Dogfish (<i>Squalus acanthias</i>) ex 0302 65 10	1 2 3	517 441 241	379 310 172	469 438 282	313 313 156
Dogfish (<i>Scyliorhinus</i> spp.) ex 0302 65 10	1 2 3	500 500 344	375 375 250	713 713 602	713 713 602
Redfish (<i>Sebastes</i> spp.) 0302 69 31 0302 69 33	1 2 3	0 0 0	0 0 0	640 640 492	492 492 394
Cod of the species <i>Gadus morhua</i> 0302 50 10	1 2 3 4 5	886 886 836 669 472	836 836 689 462 276	384 384 352 256 147	276 276 147 147 147
Coalfish (<i>Pollachius virens</i>) 0302 63 00	1 2 3 4	472 472 466 377	472 472 466 272	367 367 362 199	367 367 362 147
Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) 0302 62 00	1 2 3 4	631 631 540 498	561 561 456 407	491 491 379 372	421 421 260 260
Whiting (<i>Merlangus merlangus</i>) 0302 69 41	1 2 3 4	511 511 486 352	479 479 390 237	384 384 352 256	256 256 147 147
Ling (<i>Molva</i> spp.) 0302 69 45	1 2 3	626 611 552	478 464 405	515 500 442	368 353 294
Mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> ex 0302 64 10 and ex 0302 64 90	1 2 3	0 0 0	0 0 0	194 194 194	194 171 160

(l) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

Fresh or chilled		Reference price (ECU/tonne)			
Species	Size (l)	Gutted fish, with head		Whole fish	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Spanish mackerel of the species <i>Scomber Japonicus</i> ex 0302 64 10 and ex 0302 64 90	1 2 3 4	0 0 0 0	0 0 0 0	245 245 202 158	216 202 164 115
Anchovy (<i>Engraulis</i> spp.) 0302 69 55 :	1 2	0 0	0 0	523 556	294 294
(a) Member States other than Spain	3 4	0 0	0 0	458 190	294 190
(b) Spain	1 2 3 4	0 0 0 0	0 0 0 0	697 741 610 253	392 392 392 253
	Plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>) 0302 22 00 :	1 2 3 4	578 578 546 418	546 546 514 385	315 315 315 296
	— 1 January to 30 April 1988	1 2 3 4	788 788 744 569	744 744 701 525	429 429 429 403
	Hake of the species (<i>Merluccius merluccius</i>) ex 0302 69 65	1 2 3 4 5	2 636 2 003 1 977 1 687 1 582	2 478 1 872 1 845 1 555 1 450	2 083 1 555 1 529 1 318 1 239
Megrim (<i>Lepidorhombus</i> spp.) 0302 69 71	1 2 3 4	1 258 1 110 1 036 666	962 814 740 370	1 184 1 036 962 592	888 740 666 296
Rays' Bream (<i>Brama</i> spp.) 0302 69 75	1 2	1 020 720	780 480	960 660	720 420
		Whole or gutted fish, with head		Without head	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Monkfish (<i>Lophius</i> spp.) 0302 69 81	1 2 3 4 5	1 285 1 642 1 642 1 374 785	928 1 285 1 285 1 017 428	3 856 3 641 3 427 2 999 2 142	2 999 2 785 2 570 2 142 1 285
		Simply boiled in water			
		A (l)		B (l)	
Shrimps of the genus <i>Crangon</i> ex 0306 23 31	1 2	904 417		765 417	
		Whole (l)			
Crab of the species <i>Cancer pagurus</i> ex 0306 24 30	1 2	1 080 810			
		Whole		Tails	
		Extra, A (l)	B (l)	Extra, A (l)	B (l)
Norway lobster (<i>Nephrops norvegicus</i>) ex 0306 29 30	1 2 3 4	3 564 2 495 2 099 0	2 574 1 505 832 0	8 109 5 724 3 339 2 480	5 438 3 625 1 813 859

(l) The freshness categories, sizes and presentations are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

2. Reference prices for the products listed in Annex II to Regulation (EEC) No 3796/81

CN code	Description	Reference prices (ECU/tonne)
A. Frozen products falling within heading No 0303:		
0303 71 10	Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i>	331
0303 79 71	Sea bream (<i>Dentex dentex</i> and <i>Pagellus</i> spp.)	1 083
B. Frozen products falling within heading No 0307:		
	Squid (<i>Loligo</i> spp.)	
ex 0307 49 39	— <i>Loligo patagonica</i> : not cleaned	1 092
	cleaned	1 310
0307 49 31	— <i>Loligo vulgaris</i> : not cleaned	2 184
	cleaned	2 621
0307 49 33	— <i>Loligo pealei</i> : not cleaned	1 310
	cleaned	1 529
ex 0307 49 39	— Other species: not cleaned	1 201
	cleaned	1 420
0307 49 51	Squid (<i>Ommastrephes sagittatus</i>): not cleaned	978
	cleaned	1 174
	<i>Illex</i> spp.:	
ex 0307 99 11	— <i>Illex illecebrosus</i> : not cleaned	1 028
	cleaned	1 234
ex 0307 99 11	— Other species: not cleaned	1 028
	cleaned	1 234
0307 49 19	Cuttle-fish (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> and <i>Sepioloa rondeleti</i>)	1 355
0307 59 10	Octopus (<i>Octopus</i> spp.)	1 061

3. Reference prices for the products listed in Annex III to Regulation (EEC) No 3796/81

Tuna (of the genus *Thunnus*), skipjack or stripe-bellied bonito (*Euthynnus (Katsuwonus) pelamis*) and other species of the genus *Euthynnus*, fresh, chilled or frozen, for the industrial manufacture of products falling within heading 1604 of the combined nomenclature:

Product	Reference prices (ECU/tonne)		
	Whole	Gilled and gutted	Meat (other than fillets), even minced
A. Albacore or longfinned tuna (<i>Thunnus alalunga</i>):			
1. weighing not more than 10 kg each (1) ex 0302 31 10, ex 0303 41 11, ex 0303 41 13, ex 0303 41 19, ex 0304 10 99, ex 0304 90 99	1 060	1 208	1 314
2. weighing more than 10 kg each (1) ex 0302 31 10, ex 0303 41 11, ex 0303 41 13, ex 0303 41 19, ex 0304 10 99, ex 0304 90 99	833	949	1 033
B. Yellowfin tuna (<i>Thunnus albacares</i>):			
1. weighing not more than 10 kg each (1) ex 0302 32 10, 0303 42 11, 0303 42 31, 0303 42 51, ex 0304 10 99, ex 0304 90 99	665	758	825
2. weighing more than 10 kg each (1) ex 0302 32 10, 0303 42 19, 0303 42 39, 0303 42 59, ex 0304 10 99, ex 0304 90 99	731	833	906
C. Other species:			
0302 33 10, 0302 39 10, 0302 69 21, 0303 43 11, 0303 43 13, 0303 43 19, 0303 49 11, 0303 49 13, 0303 49 19, 0303 79 21, 0303 79 23, 0303 79 29, ex 0304 10 99, ex 0304 90 99	468	534	580

(1) Reference to weight applies to whole products.

4. Reference prices for the products listed in Annex IV (B) and V to Regulation (EEC) No 3796/81

Frozen products falling within heading Nos 0303 and 0304 of the combined nomenclature :

Species	Presentation	Reference prices (ECU/tonne)
1. Redfish (<i>Sebastes</i> spp.) ex 0303 79 35 ex 0303 79 37	Whole fish : — with or without head	767
ex 0304 20 35 ex 0304 20 37	Fillets : — with bones (standard) — boneless — blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg	1 529 1 798 1 940
ex 0304 90 31	Minced blocks	940
ex 0303 79 35 ex 0303 79 37 ex 0304 90 31	Pieces and other meat	1 134
2. Cod of the species <i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus oqac</i> and <i>Gadus macrocephalus</i> and fish of the species <i>Boreogadus saida</i> ex 0303 60 10 ex 0303 60 90 ex 0303 79 41	Whole fish : — with or without head	892
ex 0304 20 21 ex 0304 20 29	Fillets : — industrial blocks, with bones (standard) — industrial blocks, boneless — individual fillets, with skin — individual fillets, skinless — blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg	1 999 2 263 2 125 2 475 2 513
ex 0304 90 35 ex 0304 90 37	Minced blocks	1 032
ex 0303 60 10 ex 0303 60 90 ex 0303 79 41 ex 0304 90 35 ex 0304 90 37	Pieces and other meat	1 306
3. Saithe (<i>Pollachius virens</i>) ex 0303 73 00	Whole fish : — with or without head	588
ex 0304 20 31	Fillets : — industrial blocks, with bones (standard) — industrial blocks, boneless — individual fillets, with skin — individual fillets, skinless — blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg	1 212 1 321 1 225 1 357 1 427
ex 0304 90 41	Minced blocks	668
ex 0303 73 00 ex 0304 90 41	Pieces and other meat	844

Species	Presentation	Reference prices (ECU/tonne)
4. Haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>) ex 0303 72 00 ex 0304 20 33 ex 0304 90 45 ex 0303 72 00 ex 0304 90 45	Whole fish : with or without head Fillets : — industrial blocks, with bones (standard) — industrial blocks, boneless — individual fillets, with skin — individual fillets, skinless — blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg Minced blocks Pieces and other meat	 749 1 790 2 260 2 049 2 317 2 387 816 1 004
5. Mackerel of the species <i>Scomber scombrus</i> and <i>Scomber japonicus</i> and fish of the species <i>Orcynopsis unicolor</i> 0303 74 11 0303 74 19 0303 79 61 0303 79 63 ex 0304 20 53 ex 0304 90 99	Whole fish : — with head — without head Fillets Sides	 333 373 602 487
6. Hake (<i>Merluccius</i> spp.) ex 0303 78 10 ex 0304 20 57 ex 0304 90 47 ex 0303 78 10 ex 0304 90 47	Whole fish : with or without head Fillets : — industrial blocks, with bones (standard) — industrial blocks, boneless — individual fillets, with skin — individual fillets, skinless — blocks in immediate packing weighing not more than 4 kg Minced blocks Pieces and other meat	 694 1 040 1 212 1 080 1 232 1 327 795 1 038
7. Alaska pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>) ex 0304 20 99	Fillets : — industrial blocks, with bones (standard) — industrial blocks, boneless	 936 1 090

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4117/87

of 21 December 1987

fixing the standard values to be used in calculating the financial compensation and the advance pertaining thereto in respect of fishery products withdrawn from the market during the 1988 fishing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3759/87⁽²⁾, and in particular Article 13 (7) thereof,

Whereas Article 13 of Regulation (EEC) No 3796/81 provides for the payment of financial compensation to producers' organizations which intervene, on certain conditions, in respect of the products listed in Annex I (A) and (D) to that Regulation; whereas the amount of such financial compensation must be reduced by standard values in the case of products intended for purposes other than human consumption;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1501/83⁽³⁾ specifies the ways in which the products withdrawn must be disposed of; whereas the value of such products must be fixed at a standard level for each of these modes of disposal, taking into account the average receipts which may be obtained from such disposal;

Whereas, on the basis of the relevant information on this value, it should be fixed for the 1988 fishing year as shown in the Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 3137/82⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 3165/84⁽⁵⁾, the body responsible for payment of the financial compensation is that of the Member State in which the producers' organization was recognized;

whereas the standard value deductible should therefore be the value applied in that Member State;

Whereas the abovementioned provisions are equally applicable to the advance on the financial compensation provided for in Article 5 (2) of Council Regulation (EEC) No 2202/82⁽⁶⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard values to be used in calculating the financial compensation and the advance pertaining thereto provided for in Article 13 of Regulation (EEC) No 3796/81 in respect of products withdrawn by producers' organizations and used for purposes other than human consumption shall be for the 1988 fishing year as shown in the Annex hereto for each of the uses indicated therein.

Article 2

The standard value to be deducted from the financial compensation and the advance pertaining thereto shall be that applied in the Member State in which the producers' organization was recognized.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 359, 21. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 152, 10. 6. 1983, p. 22.

⁽⁴⁾ OJ No L 335, 29. 11. 1982, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 297, 15. 11. 1984, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 235, 10. 8. 1982, p. 1.

ANNEX

Use of products withdrawn	ECU/tonne
1. Used as animal feed after drying and cutting up or processing into meal :	
(a) for herring and mackerel :	
— Germany, Belgium, Spain, United Kingdom, Denmark	35
— Other Member States	20
(b) For shrimps of the species <i>Crangon crangon</i> :	
— Netherlands	25
— Other Member States	10
(c) for other products :	
— Germany	10
— Other Member States	15
2. Used otherwise than as under animal feed (bait included) :	
(a) for sardines and anchovies :	
— All Member States	25
(b) for other products :	
— Belgium, Netherlands	65
— Denmark, France, Germany	40
— Other Member States	25
3. Used for purposes other than animal feed	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4118/87

of 21 December 1987

fixing the amount of the carry-over premium for certain fishery products for the
1988 fishing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3759/87⁽²⁾,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2203/82 of 28 July 1982 laying down general rules for the granting of a carry-over premium for certain fishery products⁽³⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the purpose of the carry-over premium is to give suitable encouragement to producers' organizations to carry over products withdrawn from the market so that their destruction can be avoided;

Whereas the amount of the premium must be such as not to disturb the balance of the market for the products in question;

Whereas the amount of the premium may not be more than 50 % of the Community withdrawal price for the fresh product or exceed the technical costs of processing, highest costs discounted, recorded in the Community during the previous fishing year;

Whereas withdrawal prices for the 1988 fishing year for the fishery products listed in the Annex to Regulation (EEC) No 2203/82 have been set by Commission Regulation (EEC) No 4115/87⁽⁴⁾;

Whereas, on the basis of the information on technical processing costs recorded in the Community, the amount of the premium should, for the 1988 fishing year, be as indicated in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1988 fishing year, the carry-over premium for the products listed in Annex I to Regulation (EEC) No 2203/82 shall be as indicated in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 359, 21. 12. 1987, p. 1.⁽³⁾ OJ No L 235, 10. 8. 1982, p. 4.⁽⁴⁾ See page 1 of this Official Journal.

ANNEX

Amount of the premium

Processing methods listed in Article 14 (5) of the basic Regulation	Products listed in Annex I to Regulation (EEC) No 2203/82	Amounts for products listed in column 2 (ECU/tonne)
1	2	3
I. Freezing and storage of whole, gutted and with head or cutting-up products	Redfish Cod Saithe Haddock Whiting Shrimps Megrim Rays' bream Monkfish Sardine Anchovy	62
II. Filleting, freezing and storage	Redfish Cod Saithe Haddock Whiting Megrim Rays' bream Monkfish Sardine Anchovy	106 ⁽¹⁾
III. Salting and storage of whole, gutted and with head, cutting-up or filleted products	Redfish Cod Saithe Haddock Whiting Megrim Rays' bream Monkfish Sardine Anchovy	103 ⁽¹⁾
IV. Drying and storage of whole, gutted and with head, cutting-up or filleted products	Redfish Cod Saithe Haddock Whiting Megrim Rays' bream Monkfish	114

⁽¹⁾ Given that the amount of the premium may not in particular exceed 50 % of Community withdrawal price for the fresh product (Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 3796/81), this amount shall be reduced:

(a) for the Atlantic sardines:

- to 67 ECU/tonne in the coastal areas of and islands of the counties of Cornwall and Devon in the United Kingdom,
- to 83 ECU/tonne in Spain and Portugal;

(b) for the anchovies to 95 ECU/tonne in all Member States other than Spain.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4119/87**of 21 December 1987****fixing the storage premium for certain fishery products for the 1988 fishing year**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3759/87 ⁽²⁾, and in particular Article 14a thereof,

Whereas, in accordance with Article 14a (4) of Regulation (EEC) No 3796/81 the storage premium may not exceed the technical and financial costs relating to operations indispensable for stabilization and storage of the products in question;

Whereas the premium should be an incentive to producers' organizations to apply the storage aid system and in particular the relevant selling price in order to stabilize the market for such products;

Whereas, pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 314/86 ⁽³⁾, the premium is to be fixed on the basis of the technical and financial costs relating to the

operations concerned, as recorded in the Community in the previous fishing year, excluding the highest costs;

Whereas, on the basis of figures for the technical and financial costs recorded in the Community for the operations in question, the premium should be as set out in the Annex for the 1988 fishing year;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1988 fishing year, the storage premium for Norway lobsters and edible crabs shall be as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 359, 21. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 39, 14. 2. 1986, p. 8.

ANNEX

Amount of premium

Stabilization and storage operations as referred to in Article 7 of Regulation (EEC) No 314/86	Products listed in Annex I to Regulation (EEC) No 314/86	Amount of premium for products listed in column 2 (ECU/tonne)	
1	2	3	
		first month	per additional month (*)
I. Freezing and storage	Norway lobster	200	20
	Norway lobster tails	120	30
II. Removing the head, freezing and storage	Norway lobster	55	30
III. Cooking, freezing and storage	Norway lobster	210	20
	Edible crabs	80	15
IV. Storage in suitable fixed tanks or cages	Edible crabs	70	

(*) The amount refers to the net weight of products in stock, covered by Article 11 (1) (b) of Regulation (EEC) No 314/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4120/87

of 21 December 1987

opening tariff quotas for the 1988 fishing year for fishery products coming from joint ventures set up between natural or legal persons from Spain and from other countries

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 168 thereof,

Whereas Article 168 of the Act of Accession provides for the gradual elimination of the exemptions, suspensions or tariff quotas granted by Spain for fishery products coming from joint ventures set up between natural or legal persons from Spain and from other countries;

Whereas annual quotas should be opened corresponding to such progressive elimination, for each tariff heading or subheading, subject to the overall quantities provided for in the Act of Accession;

Whereas, within the framework of these overall quantities, the quotas per tariff heading or subheading are allocated proportionally according to the scheme applicable in 1983;

Whereas provision should be made for the supply of information to the Commission so that it can keep watch on the management of these arrangements;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

Article 1

1. For the period from 1 January to 31 December 1988, tariff quotas shall be opened in Spain for the fishery products referred to in Article 168 of the Act of Accession, in accordance with the provisions of that Article and with the rules laid down in the Annex hereto.

2. The customs duties applicable shall be wholly suspended on each of the products referred to in paragraph 1, subject to each of the tariff quotas specified in the Annex.

Article 2

Distribution of the quantities referred to in Article 1 which may, where appropriate, be subject to partial allocation on a half-yearly basis, between the undertakings referred to in Annex XII to the Act of Accession, shall be undertaken by the competent Spanish authorities.

Article 3

Each quarter, not later than 15 days after the end of each quarter, Spain shall inform the Commission of the quantities actually imported under these quota arrangements. The Commission may at any time request a statement of the extent to which the quotas have been used up.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January to 31 December 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

ANEXO

Producto, partida y subpartida	Designación del producto	Cantidades autorizadas libres de derechos
0303 78 10 0304 90 47	Merluzas del género <i>Merluccius spp</i> , congeladas	15 885
0304 20 29 0304 20 31 0304 20 43 0304 20 53 0304 20 57 0304 20 83 ex 0304 20 99	Filetes congelados diversos	3 095
ex 0305 62 00 ex 0305 69 10	Bacalaos de las especies <i>Gadus morhua</i> y <i>Gadus ogac</i> y pescados de la especie <i>Boréogadus Saida</i> , salados, sin secar	1 405
ex 0303 42 ex 0303 43 ex 0303 49	Rabiles (<i>Thunnus albacares</i>) listados o bonitos de vientre rayado (<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>) y patudos (<i>Parathunnus obesus</i>) congelados	1 405
ex 0303 ex 0304 20 13 ex 0304 90	Salmones (<i>Oncorhynchus spp</i> , <i>salmo salar</i> , <i>Hucho hucho</i>) congelados, otros productos de la pesca variados congelados incluidos los hígados, huevas y lechas	3 995
ex 0302 ex 0304 10 99	Pescados variados frescos	11 150
ex 0307 99 11	<i>Illex spp</i> , congelados	6 990
ex 0307 21 ex 0307 29 ex 0307 41 ex 0307 49 ex 0307 51 ex 0307 59 ex 0307 91 ex 0307 99	Moluscos, vivos, frescos o congelados	6 075
0306 11 00 0306 13 90 0306 14 30 0306 19 30	Langostas (<i>Palinurus spp</i> , <i>Panulirus spp</i> , <i>Jasus spp</i>) buey (<i>cancer Pagurus</i>) Cigalas (<i>Nephrops norvegicus</i>) y gambas distintas de las de la familia Pandalidae y el género Crangon, congelados	5 800
ex 0306 21 00 0306 22 10 ex 0306 24 30 ex 0306 29 30	Langostas (<i>Palinurus spp</i> , <i>Panulirus spp</i> , <i>Jasus spp</i>) Bogavantes (<i>Homarus spp</i>) Buoy (Cancer pagurus), y cigalas (<i>Nephrops norvegicus</i>) vivos y frescos	555
Total		56 355

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4121/87

of 21 December 1987

suspending for the 1988 fishing year the duties applicable to fresh fishery products originating in Morocco and coming from joint fisheries ventures set up between natural or legal persons from Portugal and Morocco, on the direct landing of such products in Portugal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 355 thereof,

Whereas Article 355 of the Act of Accession provides for the elimination, by 31 December 1992, of the exemptions, suspensions or tariff quotas granted by Portugal on fresh fishery products originating in Morocco and coming from joint fish ventures set up between natural or legal persons from Portugal and Morocco, when such products are landed directly in Portugal;

Whereas the present arrangements applied by Portugal to such products may be maintained on a transitional basis;

Whereas the duties applicable to such products should be suspended for 1988;

Whereas provision should be made for the supply of information to the Commission so that it can keep watch on the management of these arrangements;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 1 January to 31 December 1988 the customs duties applicable to the fishery products referred to in Article 355 of the Act of Accession, landed directly in Portugal, shall be wholly suspended.

Article 2

Portugal shall inform the Commission, not later than 15 days after the end of each quarter, of the quantities and species actually imported under the suspension arrangements.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January to 31 December 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 4122/87
of 21 December 1987**

**fixing, for the 1988 fishing year, the annual import quotas for the products
subject to the rules for the application by Spain and Portugal of quantitative
restrictions on fishery products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 360/86 of 17 February 1986 laying down rules for the application by Spain and Portugal of quantitative restrictions on fishery products⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 4064/87⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof,

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 360/86 provides, in respect of a number of fishery products imported into Spain and Portugal from third countries, for fixing, in accordance with a specific method, of annual import quotas divided into four quarterly instalments;

Whereas, for the application of Regulation (EEC) No 360/86, the quotas in question for the 1988 fishing year should be fixed for each of the new Member States and for each product concerned;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For each of the fishery products imported into Spain and Portugal, the annual import quotas and their division into four quarterly instalments including any quantities that may be allocated to third countries pursuant to Article 6 of Regulation (EEC) No 360/86 are hereby fixed for the 1988 fishery year as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Commission
António CARDOSO E CUNHA
Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 43, 20. 2. 1986, p. 8.

⁽²⁾ OJ No L 371, 31. 12. 1986, p. 9.

ANNEX

Annual quotas of imports from third countries and quarterly instalments of Article 2 of Regulation (EEC) No 360/86

A. Concerning Spain (tonnes)

CN code	Description	Annual quota of importation	Quarterly instalments			
			1	2	3	4
0302 50 10 ex 0302 50 90 0302 69 35 ex 0304 10 99	Certain species of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>) and fish of the species <i>Boreogadus saida</i> , fresh or chilled	5 500	2 310	1 540	770	880
0302 69 55 ex 0304 10 99	Anchovies (<i>Engraulis</i> spp.) fresh or chilled	4 800	120	120	2 280	2 280
ex 0302 69 65 ex 0304 10 99	Hake of the genus <i>Merluccius</i> , fresh or chilled	2 000	200	620	740	440
0302 69 85 0303 79 83	Blue whiting (<i>Micromesistius poutassou</i> or <i>Gadus poutassou</i>) fresh, chilled or frozen	1 000	247	247	253	253
ex 0302 69 95 ex 0304 10 99	Horse mackerel (<i>Trachurus trachurus</i>) fresh or chilled	30	7	7	7	9
0303 78 10 0304 90 47	Hake of the genus <i>Merluccius</i> frozen	22 750	5 687	5 687	5 688	5 688
ex 0304 10 31	Fillets of certain species of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>) and fish of the species <i>Boreogadus saida</i> , fresh or chilled	2 200	550	550	550	550
0304 20 57	Fillets of hake of the genus <i>Merluccius</i> frozen	8 000	2 000	2 000	2 000	2 000
ex 0305 62 00 0305 69 10	Certain species of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>) and fish of the species <i>Boreogadus saida</i> , non-dried, salted or in brine	15 000	6 750	2 230	2 230	3 790
ex 0306 24 90	Spinous spider crab, live	550	137	138	137	138
ex 0307 91 00	Venus clams, live, fresh or chilled	15 000	1 990	3 985	1 990	7 035

B. Concerning Portugal (tonnes)

CN code	Description	Annual quota of importation	Quarterly instalments			
			1	2	3	4
ex 0302 69 65 ex 0304 10 99	Hake of the genus <i>Merluccius</i> , fresh or chilled	40	10	10	10	10
ex 0302 69 95 ex 0303 79 99 ex 0304 10 99 ex 0304 90 99	Horse mackerel (<i>Trachurus trachurus</i>) fresh, chilled or frozen	50	12	13	12	13
0303 60 10 0303 79 41 0304 90 37	Certain species of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>) and fish of the species <i>Boreogadus saida</i> , frozen	1 750	437	438	437	438
0303 78 10 0304 90 47	Hake of the genus <i>Merluccius</i> , frozen	11 000	4 000	4 000	1 500	1 500
0304 20 29	Fillets of certain species of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>) and of	40	10	10	10	10
0304 20 33	Fillets of haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), frozen	40	10	10	10	10
0304 20 57	Fillets of hake of the genus <i>Merluccius</i> , frozen	160	40	40	40	40
0304 20 71	Fillets of plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>), frozen	40	10	10	10	10
0304 20 73	Fillets of flounder (<i>Platichthys flesus</i>) frozen	40	10	10	10	10

CN code	Description	Annual quota of importation	Quarterly instalments			
			1	2	3	4
ex 0305 51 10 ex 0305 51 90 0305 59 11 0305 59 19 ex 0305 62 00 0305 69 10	Certain species of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>) and fish of the species <i>Boreogadus saida</i> , dried, salted or in brine frish or the species <i>Boreogadus saida</i> , frozen	80 000	21 500	27 200	13 900	17 400
ex 0305 51 10 ex 0305 51 90 ex 0305 59 90 ex 0305 62 00 ex 0305 69 90	Coalfish (<i>Pollachius virens</i>), haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), Alaska pollack (<i>Theragra chalcogramma</i>), pollack (<i>Pollachius pollachius</i>) <i>Brosme brosme</i> and cod of the species <i>Gadus macrocephalus</i> , dried, salted or in brine	40	10	10	10	10
0306 13 10	Shrimps and prawns of the family <i>Pandalidae</i> , frozen	40	10	10	10	10
0306 13 30	Shrimps of the genus <i>Crangon</i> , frozen	40	10	10	10	10
0306 13 90	Other shrimps, frozen	820	250	300	150	120
0306 19 30	Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>), frozen	80	18	18	26	18
0307 49 31 0307 49 33 0307 49 39 0307 49 51 0307 49 59 0307 99 11	Squid (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) and <i>Illex</i> spp., frozen	9 200	2 550	2 550	2 050	2 050

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4123/87

of 21 December 1987

fixing, for the 1988 fishing year, the overall foreseeable level of imports for the products subject to the supplementary trade mechanism in the fisheries sector

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 546/86 laying down detailed rules for applying the supplementary trade mechanism to fishery products ⁽¹⁾, as amended by Regulation (EEC) No 237/87 ⁽²⁾, and in particular Articles 2 and 3 thereof,

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 546/86 provides, in respect of a number of fishery products imported into Spain and Portugal, for the definition, in accordance with a specific method, of an overall foreseeable level of imports, distinguishing for each product an intra-Community share established in accordance with paragraph 3 of the said Article 2;

Whereas, for the purposes of the application of Regulation (EEC) No 546/86, the overall foreseeable level of imports and the intra-Community share relating thereto should be fixed for the 1988 fishing year and for each of the products concerned, dividing the share into four quarterly instalments in accordance with Article 3 of Regulation (EEC) No 546/86;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For each of the fishery products imported into Spain and Portugal, the overall foreseeable level of imports and the intra-Community share relating thereto, divided into four quarterly instalments, are hereby fixed for 1988 as set out in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 55, 1. 3. 1986, p. 47.

⁽²⁾ OJ No L 25, 28. 1. 1987, p. 13.

ANNEX

Overall level of imports, intra-Community share and quarterly instalments of Article 2 and 3 of Regulation (EEC) No 546/86

A. Concerning Spain

1. Imports from other Member States (tonnes)

CN code	Description	Overall level of imports	Intra-Community share increase by 15 %	Quarterly instalment			
				1	2	3	4
0302 50 10 ex 0302 50 90 0302 69 35 ex 0304 10 99	Certain species of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>) and fish of the species <i>Boreogadus saida</i> , fresh or chilled	7 239	2 000	620	760	260	360
ex 0302 69 65 ex 0304 10 99	Hake of the species <i>Merluccius merluccius</i> , fresh or chilled	11 130	10 500	1 320	2 650	3 970	2 560
0302 69 85	Blue whiting (<i>Micromesistius pontassou</i> or <i>Gadus pontassou</i>), fresh or chilled	1 043	50	12	13	12	13
ex 0302 69 95 ex 0304 10 99	Horse mackerel (<i>Trachurus trachurus</i>), fresh or chilled	334	350	80	90	90	90
ex 0304 10 31	Fillets of certain species of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>) and fish of the species <i>Boreogadus saida</i> , fresh or chilled	5 678	4 000	1 200	920	800	1 080
ex 0305 62 00 0305 69 10	Certain species of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>) and fish of the species <i>Boreogadus saida</i> , non-dried, salted or in brine	19 513	5 190	1 190	1 560	1 190	1 250
ex 0306 24 90	Spinous spider crab, live	2 289	2 000	260	360	630	750
ex 0307 91 00	Venus clams, live, fresh or chilled	53 087	43 800	7 900	9 200	6 600	20 100

2. Imports from Portugal (tonnes)

CN code	Description	Overall level of imports	Intra-Community share increase by 15 %	Quarterly instalment			
				1	2	3	4
ex 1604 13 10 ex 1604 20 50 ex 1902 20 10	Preserves and stuffed pasta (whether or not cooked or otherwise prepared) containing sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i>	622	715	178	178	178	181

B. Concerning Portugal

1. Imports from other Member States (tonnes)

CN code	Description	Overall level of imports	Intra-Community share increase by 15 %	Quarterly instalment			
				1	2	3	4
ex 0302 69 65 ex 0304 10 99	Hake of the species <i>Merluccius merluccius</i> , fresh or chilled	69	33	8	8	8	9
ex 0302 69 95 ex 0303 79 99 ex 0304 10 99 ex 0304 90 99	Horse mackerel (<i>Trachurus trachurus</i>), fresh, chilled or frozen	13 267	15 200	3 800	3 800	3 800	3 800
0303 60 10 0303 79 41 0304 90 37	Certain species of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>) and fish of the species <i>Boreogadus saida</i> , frozen	1 950	230	57	58	57	58
0303 78 10 0304 90 47	Hake of the species <i>Merluccius merluccius</i> , frozen	13 783	3 200	960	1 280	770	190

CN code	Description	Overall level of imports	Intra-Community share increase by 15 %	Quarterly instalment			
				1	2	3	4
0304 20 29	Fillets of certain species of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>) and of fish of the species <i>Boreogadus saida</i> , frozen	69	33	8	8	8	9
0304 20 33	Fillets of haddock (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>), frozen	69	33	8	8	8	9
0304 20 57	Fillets of hake of the genus <i>Merluccius</i> , frozen	189	33	8	8	8	9
0304 20 71	Fillets of plaice (<i>Pleuronectes platessa</i>), frozen	69	33	8	8	8	9
0304 20 73	Fillets of flounder (<i>Platichthys flesus</i>), frozen	69	33	8	8	8	9
ex 0305 51 10	Certain species of cod (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i>) and fish of the species <i>Boreogadus saida</i> , dried, salted or in brine	86 826	7 850	1 962	1 963	1 962	1 963
ex 0305 51 90							
0305 59 11							
0305 59 19							
ex 0305 62 00							
0305 69 10							
0306 13 10	Shrimps and prawns of the family <i>Pandalidae</i> , frozen	69	33	8	8	8	9
0306 13 30	Shrimps of the genus <i>Crangon</i> , frozen	69	33	8	8	8	9
0306 13 90	Other shrimps, frozen	1 124	350	87	88	87	88
0306 19 30	Norway lobsters (<i>Nephrops norvegicus</i>), frozen	180	115	28	29	28	29

CN code	Description	Overall level of imports	Intra-Community share increase by 15 %	Quarterly instalment			
				1	2	3	4
0302 61 10 ex 0304 10 99	Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i> , fresh or chilled	210	242	60	61	60	61
0303 71 10 ex 0304 90 99	Sardines of the species <i>Sardina pilchardus</i> , frozen	11 043	12 700	3 175	3 175	3 175	3 175
0307 49 31 0307 49 33 0307 49 39 0307 49 51 0307 49 59 0307 99 11	Squid (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp., <i>Sepioteuthis</i> spp.) and <i>Illex</i> spp., frozen	15 670	7 440	1 860	1 860	1 860	1 860
1605 90 10 ex 1902 20 10	Preserves and stuffed pasta (whether or not cooked or otherwise prepared) containing molluscs	10	12	3	3	3	3

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4124/87

of 21 December 1987

amending Council Regulation (EEC) No 3479/87 making imports of certain frozen squid subject to observance of the reference price

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3759/87 ⁽²⁾, and in particular Article 21 (6) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3479/87 ⁽³⁾ established that imports into the Community market of certain frozen squid are subject to observance of the existing reference price, of which concerned levels for 1987

are given in the Annex to the abovementioned Regulation;

Whereas the reference prices for frozen squid, listed in Annex II to Regulation (EEC) No 3796/81, for the 1988 fishing year are fixed by Commission Regulation (EEC) No 4116/87 ⁽⁴⁾;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 3479/87 is applicable until 31 October 1988, it is necessary to adapt the Annex to that Regulation indicating the levels of the reference prices which will have to be respected for the 1988 fishing year;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The Annex to Regulation (EEC) No 3479/87, concerning the levels of reference prices to be respected by the concerned products, is replaced by the following Annex:

ANNEX

CN code	Description	Reference price in ECU per tonne net
	<i>Loligo</i> species:	
ex 0307 49 39	— <i>Loligo patagonica</i> : not cleaned	1 092
0307 49 31	— <i>Loligo vulgaris</i> : not cleaned	2 184
0307 49 33	— <i>Loligo pealei</i> : not cleaned	1 310
ex 0307 49 39	— Other <i>Loligo</i> species: not cleaned	1 201
	<i>Illex</i> species:	
ex 0307 99 11	— <i>Illex illecebrosus</i> : not cleaned	1 028
ex 0307 99 11	— Other <i>Illex</i> species: not cleaned	1 028'

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member states.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 359, 21. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 329, 20. 11. 1987, p. 37.

⁽⁴⁾ See page 9 of this Official Journal.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4125/87
of 21 December 1987
fixing the guaranteed minimum price for Atlantic sardines

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3117/85 of 4 November 1985 laying down general rules on the granting of compensatory indemnities in respect of sardines⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 (1) of Regulation (EEC) No 3117/85 provides for the granting of a compensatory indemnity for producers of Atlantic sardines in the Community as constituted before 1 January 1986 who sell their products at a price below a guaranteed minimum price;

Whereas Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 3117/85 lays down that the guaranteed minimum price is to be the same as the withdrawal price in force in the year preceding accession, corrected in accordance with any adjustment applicable to the guide price for the following fishing year;

Whereas the guide prices for the 1988 fishing year were fixed for the products in question by Council Regulation (EEC) No 3763/87⁽²⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The guaranteed minimum provided for in Article 2 of Council Regulation (EEC) No 3117/85 shall be as follows for the 1988 fishing year:

(in Ecu/tonne)

Whole fish		
Size	Extra, A	B
1	248	158
2	248	158
3	384	158
4	248	158

The freshness, size and presentation categories shall be those defined pursuant to Article 2 of Council Regulation (EEC) No 3796/81⁽³⁾.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 297, 9. 11. 1985, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 355, 17. 12. 1987, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4126/87
of 21 December 1987
fixing the compensatory allowance for Mediterranean sardines

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Articles 171 and 358 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3117/85 of 4 November 1985 laying down general rules on the granting of compensatory allowances in respect of sardines⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 3117/85 lays down that the granting of the compensatory allowance is to be limited to Mediterranean sardines of sizes 3 and 4 and freshness categories E and A, as defined in Council Regulation (EEC) No 103/76 of 19 January 1976, laying down common marketing standards for certain fresh or chilled products⁽²⁾;

Whereas Article 3 (3) of Regulation (EEC) No 3117/85 lays down that the allowance is to be equal to the difference between the withdrawal price for Atlantic sardines of the size in question, applicable in the Community as constituted on 31 December 1985, and the withdrawal

price for Atlantic sardines of size 2 applicable in the new Member States;

Whereas the withdrawal prices for the 1988 fishing year were fixed for the products in question by Commission Regulation (EEC) No 4115/87⁽³⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The compensatory allowance granted for Mediterranean sardines, as provided for in Article 3 of Regulation (EEC) No 3117/85, shall be as follows for the 1988 fishing year:

- sardines, size 3 (E, A): 197 ECU/tonne,
- sardines, size 4 (E, A): 69 ECU/tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 297, 9. 11. 1985, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 20, 28. 1. 1976, p. 29.

⁽³⁾ See page 1 of this Official Journal.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 4127/87

of 21 December 1987

fixing the reference prices for intra-Community trade in anchovies and Atlantic sardines for the 1988 fishing year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Articles 170 and 357 thereof,

Whereas Articles 170 (1) and 357 (1) of the Act of Accession provide that, during the period of moves towards alignment of the prices of anchovies and Atlantic sardines listed in Annex I (A) to Council Regulation (EEC) No 3796/81 of 29 December 1981 on the common organization of the market in fishery products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3759/87 ⁽²⁾, a monitoring system is to be introduced based on the annual fixing of reference prices applicable to certain trade in the products in question between the new Member States and the Community as constituted at 31 December 1985;

Whereas Articles 170 (2) and 357 (2) of the Act of Accession provide that the reference prices in question are to be the same as the withdrawal prices applicable in Spain for anchovies and in the other Member States for Mediterranean sardines respectively, fixed in accordance with Article 12 (1) of Regulation (EEC) No 3796/81;

Whereas the withdrawal prices for the 1988 fishing year for anchovies and Mediterranean sardines listed in Annex I (A) to Regulation (EEC) No 3796/81 were fixed by Commission Regulation (EEC) No 4115/87 ⁽³⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Fishery Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The reference prices for the 1988 fishing year applicable under the monitoring system provided for in Articles 170 and 357 of the Act of Accession shall be as follows:

⁽¹⁾ OJ No L 379, 31. 12. 1981, p. 1.
⁽²⁾ OJ No L 359, 21. 12. 1987, p. 1.
⁽³⁾ See page 1 of this Official Journal.

— for imports of Atlantic sardines into the Community as constituted at 31 December 1985 from Portugal and Spain, fresh products:

(ECU/tonne)

Whole fish		
Size (1)	Extra, A (1)	B (1)
1	217	138
2	217	138
3	335	138
4	217	138

(1) The freshness, size and presentation categories are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

— for imports of anchovies into Spain from other Member States of the Community:

(ECU/tonne)

Whole fish		
Size (1)	Extra, A (1)	B (1)
1	697	392
2	741	392
3	610	392
4	253	253

(1) The freshness, size and presentation categories are those defined pursuant to Article 2 of Regulation (EEC) No 3796/81.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply with effect from 1 January 1988.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 21 December 1987.

For the Commission

António CARDOSO E CUNHA

Member of the Commission

COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

SEIZIÈME RAPPORT SUR LA POLITIQUE DE CONCURRENCE

Le Rapport sur la politique de concurrence est publié annuellement par la Commission des Communautés européennes pour répondre à la demande formulée par le Parlement européen dans sa résolution du 7 juin 1971. Ce Rapport, annexé au Rapport général sur l'activité des Communautés, est destiné à donner une vue d'ensemble sur la politique de concurrence suivie au cours de l'année écoulée. La première partie traite de la politique de concurrence en général. La deuxième partie porte sur l'application de cette politique à l'égard des entreprises. En troisième lieu, le Rapport s'attache aux aides d'État, à l'aménagement des monopoles nationaux à caractère commercial, ainsi qu'aux entreprises publiques. Enfin, la quatrième partie du Rapport concerne l'évolution de la concentration et de la concurrence dans la Communauté.

308 p.

Langues de parution: ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT.

N° de catalogue: CB-48-86-060-FR-C ISBN: 92-825-6958-6

Prix publics au Luxembourg, TVA exclue:

BFR 500 FF 79



OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
L-2985 Luxembourg

EUROPEAN FOUNDATION
FOR THE IMPROVEMENT OF LIVING AND WORKING CONDITIONS

VISUAL DISPLAY UNIT WORKPLACES

Emerging trends and problems

Over the past few years one of the major concerns of the European Foundation for the Improvement of Living and Working Conditions has been the impact of developments in electronic technology on the working environment and work organization. Eight studies have been sponsored in this area, dealing in each case with the effects of VDU work on employees from the viewpoint of different scientific disciplines.

The present report is based largely on these eight studies. It also makes reference to relatively well-established 'standard' ergonomic information from the literature of the past few years, as the eight studies in question did not deal specifically with this aspect.

48 pp.

Published in: ES, DA, DE, GR, EN, FR, IT, NL, PT.

Catalogue number: SY-47-86-414-EN-C

ISBN: 92-825-6464-9

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

IRL 3.60 UKL 3.20 USD 5.00 BFR 200



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg